



AC 114

## CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE (MODUŁ B) EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Nr  
No. CW/PPER/24/08/2021 Rev.1**ZAŚWIADCZA SIĘ,**

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził procedurę badania typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w załączniku II do Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 (PPE) w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG, ze zmianami.

**THIS IS TO CERTIFY**

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the EU type-examination procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Annex II to the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC, as amended.

Wnioskodawca  
Applicant

LALIZAS HELLAS S.A.

3 Gounari Str

PC 18531

Piraeus, Greece

Producent  
Manufacturer

LALIZAS HELLAS S.A.

3 Gounari Str

PC 18531

Piraeus, Greece

Typ wyrobu  
Product type**Indywidualne urządzenie wypornościowe – Kamizelka ratunkowa****Personal flotation device – Lifejacket**Opis wyrobu  
Product description

Indywidualne urządzenie wypornościowe – Kamizelka ratunkowa dla dorosłych: Delta 150N Manual, ISO, Belt-Pack (kod 71109) oraz (kod 711091 dla pakowanej próżniowo) *Personal flotation device - Delta Inflatable Lifejacket, Belt-Pack, Manual, 150N, ISO, Adult, Manual (code 71109) and (code 711091 for Vacuum packed)*

Zastosowane normy  
Specified standards

PN-EN ISO 12402-3:2021-02

EN ISO 12402-3:2020, ISO 12402-3:2020

Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do czasu unieważnienia przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 2).

*This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the approval conditions (see page 2) are complied with.*

Data ważności  
Expiry date

2026-08-26

Dyrektor Pionu Certyfikacji  
Certification Division Director

Przemysław Gałka

Gdańsk, 2025-01-03

Nr jednostki notyfikowanej  
No. of notified body**1463**Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Polandtel. (+48) (58) 346 17 00  
fax (+48) (58) 341 77 69  
e-mail: dc@prs.pl  
www: http://www.prs.pl/

Wykaz dokumentacji  
List of documents

1. Umowa w sprawie przeprowadzenia badania typu UE nr: 78/2021 z dnia 2021-02-01
2. Umowa w sprawie rewizji certyfikatu nr: 346/2024 z dnia 2024-12-11.
3. Dokumentacja techniczna - Delta 150N Manual zatwierdzona przez PRS dnia 2021-03-04.
4. Instrukcja obsługi - Buoyancy Aids- Lifejackets zatwierdzona przez PRS dnia 2021-03-04.
5. Raport z badań PRS nr CL/20/2021 z dnia 2021-08-06.
6. Raport z badań PRS nr CL/PCLB3/1/2025 z dnia 2025-01-02.
7. Sprawozdanie z przeglądu PRS nr CW/ZO/PPER/1/2025 z dnia 2025-01-02.

1. *EU type examination contract No: 78/2021 dated 2021-02-01.*
2. *Contract concerning Revision of this Certificate No: 346/2024 dated 2024-12-11.*
3. *Technical documentation Delta 150N Manual approved by PRS on 2021-03-04.*
4. *Instructions Manual - Buoyancy Aids- Lifejackets approved by PRS on 2021-03-04.*
5. *PRS Test Report No. CL/12/2021 dated 2021-08-06.*
6. *PRS Test Report No. CL/PCLB3/1/2025 dated 2025-01-02.*
7. *PRS Survey Report No. CW/KKr/PPER/70/2021 dated 2021-08-27.*

Miejsca produkcji  
(inne niż podane na stronie 1)  
Places of production  
(different than given on page 1)

---

Ograniczenia uznania  
Approval limitations

1. Kamizelka Delta 150N Manual (kody 71109 oraz 711091) może być używana przez osobę ważącą minimum 40 kg z obwodem klatki piersiowej 70-150 cm.
  2. Kamizelka Delta 150N Manual (kody 71109 oraz 711091) przeznaczona do ogólnego użytku z przeciwdeszczową odzieżą.
  3. Kamizelka Delta 150N Manual z ręcznym uruchamianiem pompowania.
  4. Kamizelka Delta 150N Manual jest środkiem ratunkowym dopiero gdy zostanie całkowicie napompowana. Używać naboju 33/38 gram CO2 do kamizelki 150 N.
  5. Kamizelka Delta 150N Manual tylko zmniejsza ryzyko utonięcia, nie gwarantuje uratowania.
1. *Lifejacket Belt-Pack Delta 150N Manual (codes 71109 & 711091) can be used by a User weighting a minimum of 40kg and with a Chest girth of 70-150cm.*
  2. *Lifejacket Belt-Pack Delta 150N Manual (codes 71109 & 711091) intended for general application or for use with foul weather clothing.*
  3. *Manual gas inflation model of Lifejacket Belt-Pack Delta 150N Manual.*
  4. *Lifejacket Belt-Pack Delta 150N Manual use only one 33/38gr CO2 Gas cylinder to Performance Level 150 N adult lifejackets.*
  5. *Lifejacket Belt-Pack Delta 150N Manual only reduce the risk of drowning, not guarantee rescue.*

Warunki uznania  
Approval conditions

1. Niniejszy certyfikat straci ważność po wprowadzeniu zmian lub modyfikacji w wyrobie bez uprzedniego uzgodnienia z PRS.  
*This certificate becomes invalid after changes or modifications to the product without prior agreement with PRS.*
2. Znak zgodności może być umieszczony na uznanym wyrobie oraz może być wystawiona deklaracja zgodności tylko pod warunkiem, że łącznie z badaniem typu UE zostanie przeprowadzona ocena zgodności produkcji pod nadzorem jednostki notyfikowanej, według załącznika VII lub VIII wymienionego wyżej rozporządzenia.  
*The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved product and a manufacturer's Declaration of Conformity issued provided the production is assessed under surveillance of a notified body according to Annex VII or VIII of the a/m Regulation.*

Wzór znaku zgodności/  
Mark of Conformity format: